

## رازوازاناني، فونيمبولانا (مدغشقر)

[الأصل: بالفرنسية]

### البيانات الشخصية

تاريخ الميلاد: ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٥٠، في أنتاناناريفو، مدغشقر.

الجنسية: ملغاشية (جمهورية مدغشقر).

### التعليم

١٩٧٥ - ١٩٧١ إجازة في الحقوق (٤ سنوات)، كلية الحقوق، جامعة أنتاناناريفو.

١٩٧٥ - ١٩٧٣ دبلوم معهد الدراسات القضائية، كلية الحقوق، جامعة أنتاناناريفو.

### الخبرة المهنية

منذ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦ قاضية رئيسة دائرة في المحكمة العليا في مدغشقر، المسائل الجنائية والمدنية.

تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣ - آذار/مارس ٢٠٠٦ قاضية في المحكمة الجنائية الدولية ليوغوسلافيا السابقة في القضية رقم N° IT-01-47-T (المدعي ضد إنفر حاجيخسنوفيتش وأمير كويورا).

آب/أغسطس ٢٠٠٥ أعادت الجمعية العامة للأمم المتحدة انتخابها في ٢٤ آب/أغسطس قاضية مخصصة في المحكمة الجنائية الدولية ليوغوسلافيا السابقة لفترة أربع سنوات (٢٤ آب/أغسطس ٢٠٠٥ - ٢٣ آب/أغسطس ٢٠٠٩).

حزيران/يونيو ٢٠٠٢ - آذار/مارس ٢٠٠٣ مديرة الدراسات والعلاقات الخارجية، وزارة العدل.

حزيران/يونيو ٢٠٠١ انتخبت في الدورة الخامسة والخمسين للجمعية العامة للأمم المتحدة قاضية مخصصة للمحكمة الجنائية الدولية ليوغوسلافيا السابقة لمدة أربع سنوات (١٢ حزيران/يونيو ٢٠٠١ - ١١ حزيران/يونيو ٢٠٠٥).

كانون الثاني/يناير  
١٩٩١ - أيار/مايو  
٢٠٠٢

مستشارة في المحكمة العليا لمدغشقر، انتخبته الجمعية الوطنية قاضية مسؤولة عن الإشراف على المحاكم الابتدائية ومحاكم الاستئناف في قسم الإشراف التابع للمحكمة العليا.

١٩٨٥ - ١٩٩٠

مستشارة في محكمة الاستئناف في أنتاناناريفو، مسؤولة عن الفصل في الطعون المقدمة في الأحكام الصادرة في القضايا الجنائية والإصلاحية والمدنية. رئيسة المحكمة الجنائية العادية.

١٩٧٨ - ١٩٨١

قاضية وقاضية تحقيق في قسم محكمة أمبوسيترا: قاضية مسؤولة عن التحقيق في جرائم الدم، وعمليات السرقة الكبرى، وأعمال القتل، وما إلى ذلك، وقاضية مسؤولة عن القضايا الجنائية والإصلاحية والمدنية.

١٩٧٦ - ١٩٧٨

نائب المدعي العام، بالمحكمة الابتدائية، ديفغو سواريس.

#### أنشطة مهنية أخرى

منذ ٢٠٠٢

عضو المنظمة غير الحكومية "اللجنة الوطنية للمغاشية للدفاع عن حقوق الإنسان".

منذ ٢٠٠٢

عضو الجامعة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب.

٢٠٠٠

التعاون مع الخبير الاستشاري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي في إعداد النشرة المشتركة للبرنامج حول موضوع "نهج حقوق الإنسان".

التعاون مع الخبير الاستشاري لليونيسيف في إعداد تقرير عن مؤتمر القمة العالمي المعني بالطفل (مدغشقر).

منذ ١٩٩٨

عضو فريق العمل المعني بتعزيز حقوق الإنسان (سفارة الولايات المتحدة في مدغشقر)

١٩٩٧

عضو الفريق المسؤول عن مشروع "توفير المعاملة الإنسانية للمعتقلين بانتظار محاكمتهم" (٢٤٩٧ معتقلا من المعتقلين الذين يفوق عددهم ٣٠٠٠ أمضوا أكثر من ٥ سنوات في السجن قبل محاكمتهم)

١٩٩٣ - ١٩٩٦

عضو مستشار في رابطة قضاة مدغشقر

١٩٩٢ خبيرة في لجنة صياغة دستور مدغشقر

١٩٨٥ - ١٩٨٦ معيدة في القانون المدني بجامعة أنتاناناريفو/مدغشقر

## حلقات العمل والمؤتمرات

٢٠٠٥ مؤتمر الاحتفال بنشر دراسة اللجنة الدولية للصليب الأحمر بشأن "القانون الإنساني الدولي العرفي" (لاهاي، أيار/مايو ٢٠٠٥).

٢٠٠٢ حلقة عمل تدريبية للمدرسين بشأن القانون وفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز.

٢٠٠١ المؤتمر المشترك بين منظمة الوحدة الأفريقية والمجتمع المدني "إقامة شراكة لتعزيز السلام والتنمية في أفريقيا" (أديس أبابا).

٢٠٠٠ "مكافحة الفساد" (محاضرة)

"حقوق الإنسان والمسيحية" (محاضرة)

١٩٩٨ المؤتمر الوطني عن "استراتيجية إعلاء شأن مناصب القضاة"

١٩٩٦ حلقة عمل عن الحقوقيات

حلقة عمل عن حقوق الدفاع ودور المحامين

## الدورات التدريبية

٢٠٠٧ برنامج مواصلة تدريب القضاة: "مشاكل التأمين - تعويض ضحايا حوادث السير"، المعهد الوطني للقضاة والمسجلين (أنتاناناريفو)

٢٠٠٢ "نظام العدالة الجنائية في الأنشطة المتعلقة بالمخدرات في شرق أفريقيا والجنوب الأفريقي"، دورة نظمها مكتب الأمم المتحدة لمراقبة المخدرات ومنع الجريمة، ٧-١١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢، بريتوريا، جنوب أفريقيا

٢٠٠١ "حقوق الإنسان"، دورة نظمها مفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان (أنتاناناريفو).

٢٠٠٠ حقوق اللاجئين - دورة نظمها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين (أنتاناناريفو).

دائرة النقص في المحكمة العليا وتقنيات الاستعراض.

تفتيش المحاكم.

تدريب مدربي القضاة.

١٩٩٩ "مكافحة المخدرات والإدمان على المخدرات"، إدارة شؤون التعاون التقني الدولي  
في مجال الشرطة التابعة لوزارة الداخلية الفرنسية (سفارة فرنسا في مدغشقر).

"الجوانب القانونية لعمليات السلام"، معهد الدراسات القانونية الدولية التابع لوزارة  
الدفاع بالولايات المتحدة.

حقوق الإنسان والإدارة

### المنشورات والمقالات

٢٠٠١ دور المحاكم الدولية في تحديد المسؤولية القانونية وإقامة سيادة القانون.

٢٠٠٠ مكافحة الفساد

### الأوسمة

٢٠٠٧ وسام الاستحقاق الوطني من درجة قائد

٢٠٠٤ وسام امرأة عظيمة للقرن الحادي والعشرين، منحه المعهد البيوغرافي الأمريكي.

٢٠٠١ وسام الاستحقاق الوطني من درجة ضابط

١٩٩٦ وسام الاستحقاق الوطني من درجة فارس

### اللغات

- المباشية: اللغة الأم
- الفرنسية: إجادتها قراءة وكتابة ونطقا
- الانكليزية: معرفة جيدة في العمل

### المهارات الحاسوبية

برنامج ويندوز وبرنامج وورد بيرفكت.

\*\*\*